

# Weller®

## WHP 200



Betriebsanleitung - Mode d'emploi - Gebruiksaanwijzing - Istruzioni per l'uso - Operating Instructions - Instruktionsbok - Manual de uso - Betjeningsvejledning - Manual do utilizador - Käyttöohjeet - Οδηγίες Λειτουργίας - Kullanım kılavuzu - Návod k použití - Instrukcja obsługi - Üzemeltetési utasítás - Návod na používanie - Navodila za uporabo - Kasutusjuhend - Naudojimo instrukcija - Lietošanas instrukcija - Ръководство за работа - Manual de exploatare - Naputak za rukovanje

## Inhaltsverzeichnis

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Achtung!                      | 1 |
| 2. Beschreibung Technische Daten | 1 |
| 3. Inbetriebnahme                | 1 |
| 4. Fehleranzeige im Display (1)  | 1 |
| 5. Power On Routinen             | 1 |
| 6. Leiterplattenhalter           | 1 |
| 7. Lieferumfang                  | 1 |

## Table des matières

|  |   |
|--|---|
| 1. Attention!  | 2 |
| 2. Description Caractéristiques techniques               | 2 |
| 3. Mise en service                                       | 2 |
| 4. Affichages d'erreurs sur l'écran de visualisation (1) | 2 |
| 5. Fonctions "power on"                                  | 2 |
| 6. Support de circuit imprimé                            | 2 |
| 7. Étendue de livraison                                  | 2 |

## Inhoudsopgave

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Opgelet!                         | 3 |
| 2. Beschrijving Technische gegevens | 3 |
| 3. Ingebruikneming                  | 3 |
| 4. Foutmeldingen op het display (1) | 3 |
| 5. Power On Routines                | 3 |
| 6. Printplaathouder                 | 3 |
| 7. Levering                         | 3 |

## Indice

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. Attenzione!                       | 4 |
| 2. Descrizione Dati tecnici          | 4 |
| 3. Messa in funzione                 | 4 |
| 4. Messaggi d'errore sul display (1) | 4 |
| 5. Routine di accensione (Power On)  | 4 |
| 6. Supporto circuito stampato        | 4 |
| 7. Materiale in dotazione            | 4 |

## Table of contents

|   |   |
|---|---|
| 1. Attention!                           | 5 |
| 2. Description Technical data           | 5 |
| 3. Placing in operation                 | 5 |
| 4. Error indications on the display (1) | 5 |
| 5. Power- on routines                   | 5 |
| 6. PCB holder                           | 5 |
| 7. Items supplied                       | 5 |

## Innehållsförteckning

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Observera!                 | 6 |
| 2. Beskrivning Tekniska data  | 6 |
| 3. Idrifftagning              | 6 |
| 4. Felvisningar i display (1) | 6 |
| 5. Power On-rutin             | 6 |
| 6. Kretskortshållare          | 6 |
| 7. Leveransomfattning         | 6 |

## Seite

|   |
|---|
| 1 |
| 1 |
| 1 |
| 1 |
| 1 |
| 1 |
| 1 |

## Page

|   |
|---|
| 2 |
| 2 |
| 2 |
| 2 |
| 2 |
| 2 |
| 2 |

## Pagina

|   |
|---|
| 3 |
| 3 |
| 3 |
| 3 |
| 3 |
| 3 |
| 3 |

## Pagina

|   |
|---|
| 4 |
| 4 |
| 4 |
| 4 |
| 4 |
| 4 |
| 4 |

## Page

|   |
|---|
| 5 |
| 5 |
| 5 |
| 5 |
| 5 |
| 5 |
| 5 |

## Sida

|   |
|---|
| 6 |
| 6 |
| 6 |
| 6 |
| 6 |
| 6 |
| 6 |

## Índice

|   |   |
|---|---|
| 1. Atención!  | 7 |
| 2. Descripción Datos técnicos                               | 7 |
| 3. Puesta en marcha   | 7 |
| 4. Indicación de fallos en la pantalla de visualización (1) | 7 |
| 5. Power On Routine   | 7 |
| 6. Soporte para circuitos impresos                          | 7 |
| 7. Volumen de suministro                                    | 7 |

## Indholdsfortegnelse

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Bemærk!                      | 8 |
| 2. Beskrivelse Tekniske data    | 8 |
| 3. Ibrugtagning                 | 8 |
| 4. Fejlvisning på displayet (1) | 8 |
| 5. Power On-rutine              | 8 |
| 6. Printkortholder              | 8 |
| 7. Leveringsomfang              | 8 |

## Índice

|   |   |
|---|---|
| 1. Atenção!                                 | 9 |
| 2. Descrição Dados técnicos                 | 9 |
| 3. Colocação em serviço                     | 9 |
| 4. Indicação de erro no mostrador (1)       | 9 |
| 5. Rotina de activação                      | 9 |
| 6. Suporte de placas de circuitos impressos | 9 |
| 7. Equipamento a fornecer                   | 9 |

## Sisällysluettelo

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 1. Huomio!                      | 10 |
| 2. Tuoteseloste Tekniset tiedot | 10 |
| 3. Käyttöönotto                 | 10 |
| 4. Vikanäytöt - display(1)      | 10 |
| 5. Power on -rutiinit           | 10 |
| 6. Piirilevyypidin              | 10 |
| 7. Toimituksen sisältö          | 10 |

## Πίνακας περιεχομένων

|   |    |
|---|----|
| 1. Προσοχή!                             | 11 |
| 2. Περιγραφή Τεχνικά στοιχεία           | 11 |
| 3. Θέση σε λειτουργία                   | 11 |
| 4. Ενδειξη σφάλματος στην οθόνη (1)     | 11 |
| 5. Ρουτίνα Power On                     | 11 |
| 6. Στήριγμα κάρτας τυπωμένου κυκλώματος | 11 |
| 7. Συσκευασία παράδοσης                 | 11 |

## İçindekiler

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 1. Dikkat!                         | 12 |
| 2. Açıklama Teknik bilgiler        | 12 |
| 3. İlk çalıştırma                  | 12 |
| 4. Ekrandaki (1) arıza görüntüleri | 12 |
| 5. Power On Rutini                 | 12 |
| 6. Devre kartı tutucusu            | 12 |
| 7. Sevkiyat kapsamı                | 12 |

## Página

|   |
|---|
| 7 |
| 7 |
| 7 |
| 7 |
| 7 |
| 7 |
| 7 |

## Side

|   |
|---|
| 8 |
| 8 |
| 8 |
| 8 |
| 8 |
| 8 |
| 8 |

## Página

|   |
|---|
| 9 |
| 9 |
| 9 |
| 9 |
| 9 |
| 9 |
| 9 |

## Sivu

|    |
|----|
| 10 |
| 10 |
| 10 |
| 10 |
| 10 |
| 10 |
| 10 |

## Σελίδα

|    |
|----|
| 11 |
| 11 |
| 11 |
| 11 |
| 11 |
| 11 |
| 11 |

## Sayfa

|    |
|----|
| 12 |
| 12 |
| 12 |
| 12 |
| 12 |
| 12 |
| 12 |

| <b>Obsah</b>                      | <b>Strana</b> | <b>Turinys</b>                      | <b>Puslapis</b> |
|-----------------------------------|---------------|-------------------------------------|-----------------|
| 1. Pozor!                         | 13            | 1. Dėmesio!                         | 19              |
| 2. Popis Technické údaje          | 13            | 2. Aprašymas Techniniai duomenys    | 19              |
| 3. Uvedení do provozu             | 13            | 3. Pradedant naudoti                | 19              |
| 4. Zobrazení chyb na displeji (1) | 13            | 4. Klaidų parodymas displejuje (1)  | 19              |
| 5. Zapínací (Power On) rutina     | 13            | 5. Įjungimo eiga                    | 19              |
| 6. Držák desek tištěných spojů    | 13            | 6. Spausdintinių plokščių laikiklis | 19              |
| 7. Rozsah dodávky                 | 13            | 7. Tiekiamas kompletas              | 19              |

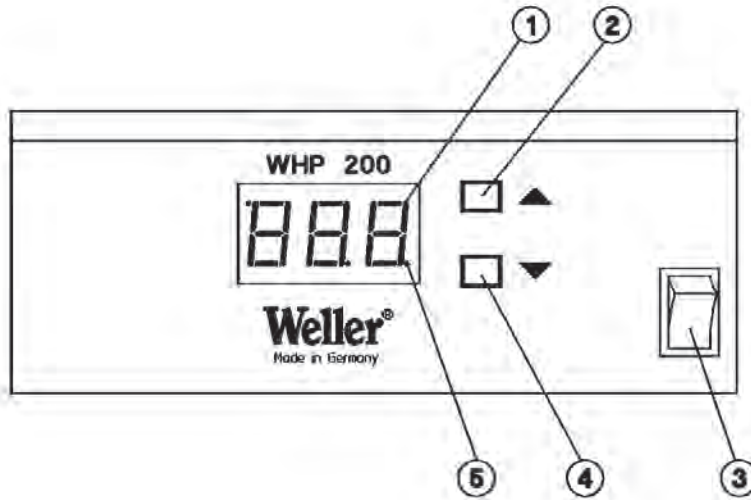
| <b>Spis treści</b>                      | <b>Strona</b> | <b>Satura</b>                      | <b>Rādītājs</b> |
|---|---------------|------------------------------------|-----------------|
| 1. Uwaga!                               | 14            | 1. Uzmanību!                       | 20              |
| 2. Opis Dane techniczne                 | 14            | 2. Apraksts Tehniskie dati         | 20              |
| 3. Uruchomienie                         | 14            | 3. Sagatavošana darbam             | 20              |
| 4. Wskazania błędów na wyświetlaczu (1) | 14            | 4. Kļūdas rādījumi uz displeja (1) | 20              |
| 5. Procedura Power On                   | 14            | 5. Power On Routine                | 20              |
| 6. Uchwyt do płytek drukowanych         | 14            | 6. Vadītāju plašu turētājs         | 20              |
| 7. Zakres wyposażenia                   | 14            | 7. Piegādes komplekts              | 2               |

| <b>Tartalomjegyzék</b>         | <b>Oldal</b> | <b>Съдържание</b>                           | <b>страница</b> |
|--------------------------------|--------------|---|-----------------|
| 1. Figyelem!                   | 15           | 1.Внимание!                                 | 20              |
| 2. Leírás Műszaki adatok       | 15           | 2.Описание Технически данни                 | 20              |
| 3. Üzembevetél                 | 15           | 3.Започване на работа                       | 20              |
| 4. Hibakijelzés a kijelzőn (1) | 15           | 4.Индикация на неизправности на дисплея (1) | 20              |
| 5. Power On rutinok            | 15           | 5.Power On Routinen                         | 20              |
| 6. Nyomtatott áramkör tartó    | 15           | 6.Държач на платката                        | 20              |
| 7. Szállítási terjedelem       | 15           | 7.Обем на доставката                        | 20              |

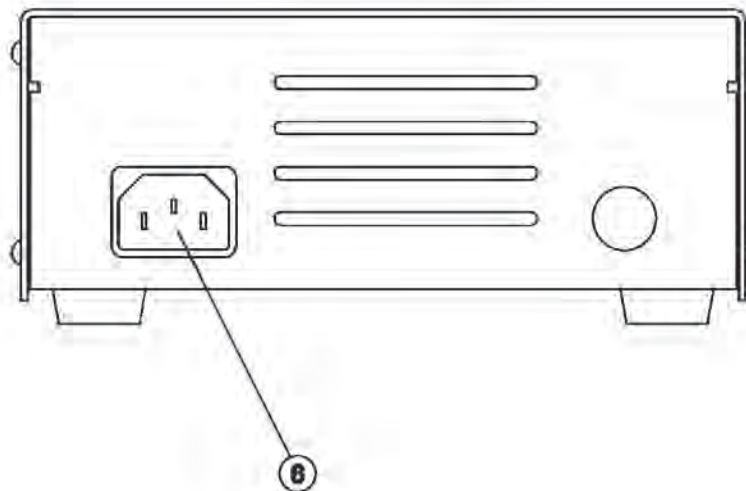
| <b>Obsah</b>                        | <b>Strana</b> | <b>Cuprins</b>                       | <b>Pagina</b> |
|-------------------------------------|---------------|--------------------------------------|---------------|
| 1. Upozornenie                      | 16            | 1.ATENȚIE!                           | 21            |
| 2. Popis Technické údaje            | 16            | 2.Descriere Date tehnice             | 21            |
| 3. Uvedenie do prevádzky            | 16            | 3.Punere în funcțiune                | 21            |
| 4. Chybové hlásenia na displeji (1) | 16            | 4.Afișarea erorilor pe display (1)   | 21            |
| 5. Zapínacia (Power On) rutina      | 16            | 5.Secvențe fixe Power On             | 21            |
| 6. Držiak dosák tlačенých spojov    | 16            | 6.Suport placa cu circuite imprimate | 21            |
| 7. Rozsah dodávky                   | 16            | 7.Volumul de livrare                 | 21            |

| <b>Vsebina</b>                    | <b>Stran</b> | <b>Sadržaj</b>                    | <b>Stranica</b> |
|-----------------------------------|--------------|-----------------------------------|-----------------|
| 1. Pozor!                         | 17           | 1.Pažnja!                         | 22              |
| 2. Tehnični opis Tehnični podatki | 17           | 2.Opis Tehnički podaci            | 22              |
| 3. Pred uporabo                   | 17           | 3.Puštanje u pogon                | 22              |
| 4. Prikaz napak na ekranu (1)     | 17           | 4.Prikaz pogrešaka na zaslonu (1) | 22              |
| 5. Postopki ob vklopu             | 17           | 5.Rutine Power On                 | 22              |
| 6. Nosilec plošče z vodniki       | 17           | 6.Držač tiskane pločice           | 22              |
| 7. Obseg dobave                   | 17           | 7.Opseg isporuke                  | 22              |

| <b>Sisukord</b>                | <b>Lehekülg</b> |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. Tähelepanu!                 | 18              |
| 2. Kirjeldus Tehnilised andmed | 18              |
| 3. Kasutuselevõtt              | 18              |
| 4. Veateated ekraanil (1)      | 18              |
| 5. Power On programm           | 18              |
| 6. Juhtplaadihoidik            | 18              |
| 7. Tarne sisu                  | 18              |



4D9R950



4D9R951

1. Display (3-stellige 7-Segmentanzeige)
2. "UP" Taste
3. Netzschalter
4. "DOWN" Taste
5. Optische Regelkontrolle
6. Netzanschluss

1. Écran de visualisation (affichage sur 3 chiffres et 7 segments)
2. Touche « UP »
3. Commutateur d'alimentation
4. Touche « DOWN »
5. Contrôle optique de régulation
6. Raccordement au secteur

1. Display (3-posities, 7-segmentweergave)
2. "UP" toets
3. Netschakelaar
4. "DOWN" toets
5. Optische regelcontrole
6. Netaansluiting

1. Display alfa numerico (indicazione a 7 segmenti e 3 cifre)
2. Tasto "UP"
3. Interruttore di rete
4. Tasto "DOWN"
5. Controllo di regolazione ottico
6. Allacciamento alla rete

1. Display (3-digit 7-segment display)
2. "UP" button
3. Mains switch
4. "DOWN" button
5. Optical indication of the state of regulation
6. Mains connection

1. Display (3-siffrig 7-segmentsvisning)
2. "UP"-knapp
3. Strömbrytare
4. "DOWN"-knapp
5. Optisk justeringskontroll
6. Elanslutning

1. Pantalla de visualización (indicación de 7 segmentos de tres dígitos)
2. Tecla "UP"
3. Interruptor de red
4. Tecla "DOWN"
5. Control óptico de regulación
6. Conexión de red

1. Display (3-cifret 7-segment-display)
2. "UP"-tast
3. Netafbryder
4. "DOWN"-tast
5. Optisk regulatorkontrol
6. Nettilslutning

1. Mostrador (7 segmentos com 3 dígitos)
2. Tecla "UP"
3. Interruptor de rede
4. Tecla "DOWN"
5. Controlo de regulação óptica
6. Ligação à rede

1. näyttö (3-merkkiä, 7 näyttösegmenttiä)
2. UP-painike
3. verkkokytin
4. DOWN-painike
5. optinen säädöntarkkailu
6. verkkoliitäntä

1. Οθόνη (ένδειξη 3 ψηφίων και 7 στοιχείων)
2. Πλήκτρο "UP"
3. Διακόπτης δικτύου
4. Πλήκτρο "DOWN"
5. Οπτικός έλεγχος ρύθμισης
6. Σύνδεση δικτύου

1. Ekran (3 basamaklı, 7 segmentli gösterge)
2. "YUKARI" tuşu
3. Fiebeke şalteri
4. "Aşağı" tuşu
5. Görsel ayar kontrolü
6. Fiebeke bağlantısı

1. Displej (3místný 7segmentový displej)
2. Tlačítko UP
3. Síťový vypínač
4. Tlačítko DOWN
5. Optická kontrola regulace
6. Síťová přípojka

1. Wyświetlacz (3-pozycyjny 7-segmentowy)
2. Przycisk UP
3. Włącznik sieciowy
4. Przycisk DOWN
5. Optyczna kontrola regulacji
6. Przyłącze sieciowe

1. Kijelző (3-karakteres 7-szegmenses kijelző)
2. UP gomb
3. hálózati kapcsoló
4. DOWN gomb
5. Optikai szabályozóellenőrző
6. Hálózati csatlakozás

1. Displej (3-miestny, každá číslica je zložená zo 7segmentov)
2. Tlačidlo UP
3. Sieťový vypínač
4. Tlačidlo DOWN
5. Optická kontrola regulácie
6. Sieťová prípojka

1. Ekran (3-mestni, 7-segmentni prikaz)
2. Tipka UP
3. Omrežno stikalo
4. Tipka DOWN
5. Vizualna kontrola krmiljenja
6. Omrežni priključek

1. Ekraan (3-kohaline 7-segmentiline näidik)
2. "UP" klahv
3. Võrguliitli
4. "DOWN" klahv
5. Optiline reguleerimiskontroll
6. Võrgupistik

1. Displėjus (trijų skaitmenų, septynių segmentų indikatorius)
2. „UP“ mygtukas
3. Tinklo jungiklis
4. „DOWN“ mygtukas
5. Optinė valdymo kontrolė
6. Lizdas elektros tinklo prijungimui

1. Displejs (trisvietīgs 7 segmentu rādītājs)
2. "UP" taustiņš
3. Elektrības tīkla slēdzis
4. "DOWN" taustiņš
5. Optiskās regulēšanas kontrole
6. Pieslēgums tīklam

1. Дисплей (7-сегментна индикация, 3-цифрена)
2. Бутон UP
3. Мрежов прѝк свѝт
4. Бутон DOWN
5. Оптичен контрол на регулирането
6. Букса за включване в мрежата

1. Display (afişare 7 segmente, 3 caractere)
2. Tasta UP
3. Comutator de reţea
4. Tasta DOWN
5. Controlul optic al setării
6. Racord la reţea

1. Zaslón (3-znamenasti prikaz u 7 segmenata)
2. Tipka UP
3. Mrežna sklopka
4. Tipka DOWN
5. Optička kontrola upravljanja
6. Mrežni priključak

## WHP 200



## Accessories

Easy fix board holder  
Code No.: T0058757875



Nous vous remercions pour la confiance que vous nous avez témoignée en achetant la platine chauffante Weller WHP 200. La fabrication a été soumise au respect des exigences de qualité les plus sévères assurant un fonctionnement impeccable de l'appareil et permettant d'obtenir des résultats de soudage optimaux.



## 1. Attention!

Avant la mise en service de l'appareil, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi de même que les consignes de sécurité jointes. La non observation des consignes de sécurité peut être à l'origine d'un danger de blessure et de mort.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation de l'appareil à des fins autres que celles décrites dans le mode d'emploi et en cas de modifications effectuées sans son accord.

La platine chauffante WELLER WHP 200 correspond à la déclaration de conformité CE suivant les exigences fondamentales de sécurité des directives 2004/108/CE et 2006/95/CE.

## 2. Description

La platine chauffante WHP 200 est équipée d'un émetteur infrarouge 200 W à haute température et donnent à l'utilisateur de nombreuses possibilités pour le préchauffage de sous-groupes électroniques. L'émetteur à haute température délivre son énergie essentiellement dans la plage de longueur d'ondes de 2 à 10 µm est assure un réchauffage rapide et efficace des matériaux modernes. Une électronique de régulation numérique garantit un comportement thermique précis.

### Caractéristiques techniques

|                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| Dimensions:            | 165 x 195 x 70 mm                |
| (L x l x H)            | 6,5 x 7,68 x 2,75 inch           |
| Tension secteur:       | 230 V (120 V); 50 Hz (60 Hz)     |
| Puissance:             | Zone de chauffage 200 W          |
| Plage de températures: | 50°C - 400°C (150°F - 750°F)     |
| Classe de protection:  | 1                                |
| Zone de chauffage:     | 120 (4,72) x 60 (2,36) mm (inch) |

## 3. Mise en service

Mettre tous les objets sensibles à la température et susceptibles de brûler hors de proximité de la platine chauffante. S'assurer que la platine chauffante soit débranchée. Veiller à ce que la tension secteur soit correcte. Connecter l'appareil au secteur (6). Mettre l'appareil sous tension avec le commutateur d'alimentation (3). Lors de la mise sous tension de l'appareil, un autotest mettant en route tous les éléments de l'écran de visualisation (1) est lancé. Ensuite, la température réglée (valeur nominale) et la version de

température (°C / °F) sont affichés pour un court instant. Ensuite, l'écran de visualisation passe automatiquement à l'affichage de valeur effective. Le point rouge de l'écran de visualisation (5) s'allume. Ce point sert de contrôle optique de régulation. Un allumage permanent signifie que le système chauffe. Un clignotement signifie que la température de service est atteinte.

### 3.1. Réglage de température

L'écran de visualisation numérique (1) indique toujours la valeur réelle de température. En actionnant la touche « UP » ou « DOWN » (2)(4), l'écran de visualisation numérique (1) passe à la valeur nominale actuellement réglée. La valeur nominale réglée (affichage clignotant) peut être modifiée uniquement en appuyant ponctuellement ou continuellement sur la touche « UP » ou « DOWN » (2)(4) dans la direction correspondante. Si la touche est enfoncée en permanence, la valeur nominale change en défilement rapide. Environ 2 sec. après le relâchement, l'écran de visualisation numérique (1) repasse automatiquement à la valeur réelle.

### 3.2. Déconnexion manuelle de température (OFF)

Appuyer simultanément sur la touche «UP» et «DOWN» pour déconnecter la température. « OFF » apparaît sur l'écran de visualisation (1).

## 4. Affichages d'erreurs dans l'écran de visualisation (1)

|       |  |
|-------|--|
| - - - | Aucun capteur de température détecté     |
| E10   | Température maximale de boîtier dépassée |

## 5. Fonction « power on »

### Commutation °C / °F

Pour cela, tout d'abord mettre l'appareil hors tension via le commutateur d'alimentation (3). Appuyer sur la touche DOWN (4) et mettre l'appareil sous tension. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que «°F » apparaisse à l'écran de visualisation (1). Le réglage est enregistré en relâchant la touche « DOWN ». Même procédure pour la conversion sur «°C».

## 6. Support de circuit imprimé

Le support de circuit imprimé est fixé au-dessus de la zone de chauffage sur la partie supérieure du boîtier. Pour fixer, retirer ou déplacer le support de circuit imprimé, desserrer les vis moletées.

## 7. Étendue de livraison

Platine chauffante WHP 200

Câble d'alimentation

Support de circuit imprimé

Mode d'emploi; Consignes de sécurité

**Sous réserve de modifications techniques!**

**Vous trouverez les manuels d'utilisation actualisés sur**

We thank for the confidence you have shown by purchasing the Weller Heating Plate WHP 200. During manufacture the strictest quality requirements are applied; these assure the correct function of the device and make it possible to obtain optimal soldering results.



## 1. Attention!

Prior to placing the device in operation, please carefully read these operating instructions and the safety instructions enclosed. If the safety instructions are not observed, there is a risk of injury.

The manufacturer accepts no liability for usage other than that described in the operating instructions or for unauthorised modifications

The WELLER heating plate WHP 200 complies with the EU declaration of conformity as per the essential safety requirements in the directives 2004/108/EU and 2006/95/EU.

## 2. Description

The WHP 200 heating plate is equipped with a 200 W infrared high-temperature lamp and enables the user to pre-heat electronic assemblies in numerous ways. The high-temperature lamp supplies energy primarily in the wavelength range of 2 - 10 µm and heats modern tools quickly and efficiently. Digital regulation electronics ensure precise temperature behaviour.

### Technical data

|                    |                                  |
|--------------------|----------------------------------|
| Dimensions:        | 165 x 195 x 70 mm                |
| (W x L x H)        | 6,5 x 7,68 x 2,75 inch           |
| Mains voltage:     | 230 V (120 V); 50 Hz (60 Hz)     |
| Power:             | Heating zone 200 W               |
| Temperature range: | 50°C - 400°C (150°F - 750°F)     |
| Protection class:  | 1                                |
| Heating zone:      | 120 (4,72) x 60 (2,36) mm (inch) |

## 3. Placing in operation

Remove all temperature sensitive and flammable objects from the vicinity of the heating plate. Ensure that the heating plate is switched off. Ensure that the mains voltage is correct. Connect the device to the mains (6). Switch on the device at the mains switch (3). When the device is switched on, a self-test is performed during which all display elements (1) are operated. The temperature set (setpoint) and the temperature scale (°C / °F) are then displayed briefly. The display then switches automatically to the indication of the actual value. The red dot on the display illuminates (5). This dot is a visual indication of the state of the regulation. Continuous illumination indicates the system is warming up.

Flashing indicates that the operating temperature has been reached.

### 3.1. Adjusting temperature

The digital display (1) normally indicates the actual temperature. The digital display (1) switches to the current setpoint when the "UP" or "DOWN" button (2)(4) is pressed. The setpoint (flashing indication) can now be changed as required by pressing or pressing and holding the "UP" or "DOWN" button (2)(4). If the button is pressed and held down, the setpoint changes quickly. Approx. 2 sec. after the button is released, the digital display (1) automatically switches back to the actual value.

### 3.2. Manual heating shut down (OFF)

The device heating is shut down by simultaneously pressing the "UP" and "DOWN" buttons. "Off" appears on the display (1).

## 4. Error indications on the display (1)

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| - - - | No temperature sensor detected       |
| E10   | Maximum housing temperature exceeded |

## 5. Power-on routine

### °C / °F change over

For this purpose the device is first switched off at the mains switch (3). Press DOWN button (4) and switch on the device. Keep button pressed until the "°F" appears on the display (1). When the "DOWN" button is released the setting is saved. Use the same procedure for the change over to "°C".

## 6. PCB holder

The PCB holder is secured to the housing upper section by the Heizzone. For securing, removing or adjusting the PCB holder, release the knurled screws.

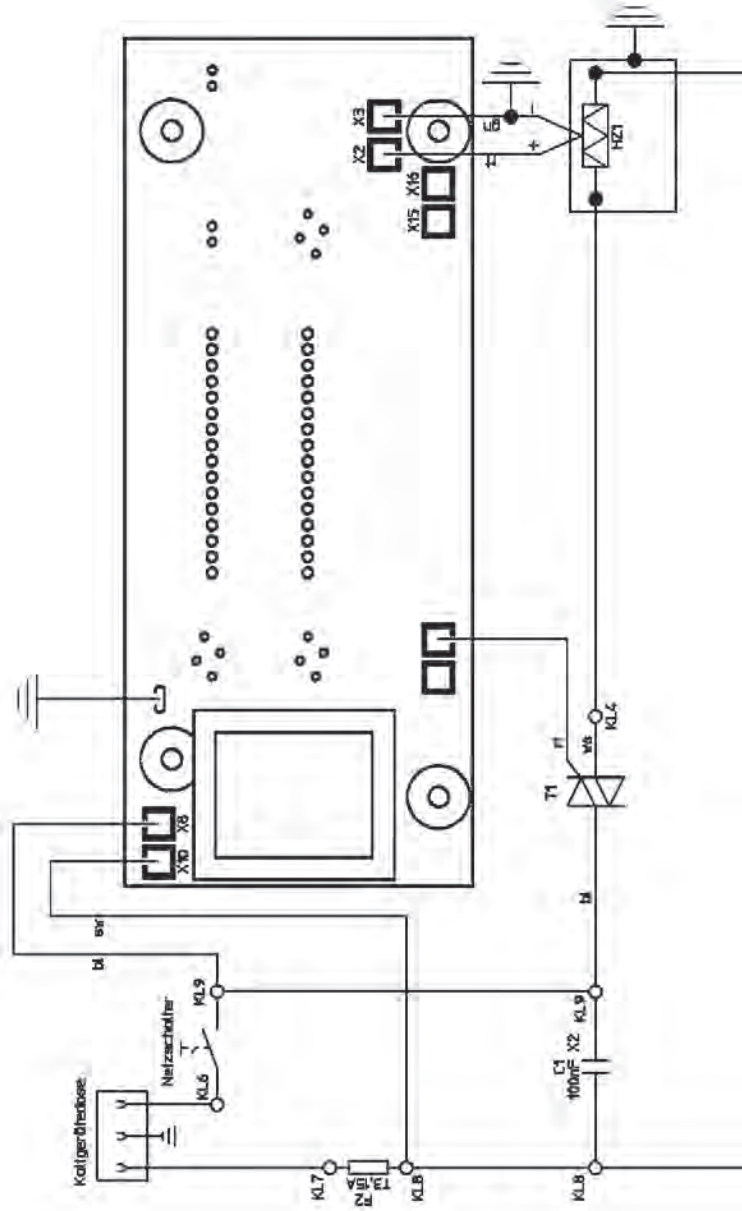
## 7. Items supplied

WHP 200 heating plate  
Mains cable  
PCB holder  
Operating instructions  
Safety information

**Subject to technical change without notice!**

**See the updated operating instructions at**





Gesamtschaltplan WHP 200

4D9R952